

the States or organization referred to in paragraph 2 of this article and indicate whether it intends to exercise jurisdiction.

Article 7

The State Party where the alleged offender is prosecuted shall, in accordance with its laws, communicate the final outcome of the proceedings to the Secretary-General of the United Nations, who shall transmit the information to the other States concerned and the international intergovernmental organizations concerned.

Article 8

1. The State Party in the territory of which the alledged offender is found shall, if it does not extradite him, be obliged, without exception whatsoever and whether or not the offence was committed in its territory, to submit the case to its competent authorities for the purpose of prosecution, through preceedings in accordance with the laws of that State. Those authorities shall take their decision in the same manner as in the case of any ordinary offence of a grave nature under the law of that State.

2. Any person regarding whom proceedings are being carried out in connexion with any of the offences set forth in article 1 shall be guaranteed fair treatment at all stages of the proceedings, including enjoyment of all the rights and guarantees provided by the law of the State in the territory of which he is present.

Article 9

1. A request for the extradition of an alledged offender, pursuant to this Convention, shall not be granted if the requested state Party has substantial grounds for believing:

(a) That the request for extradition for an offence set forth in article 1 has been made for the purpose of prosecuting or punishing a person on account of his race, religion, nationality, ethnic origin or political opinion; or

(b) That the person's position may be prejudiced:

de stater eller den organisation, der omhandles i stk. 2, og tilkendegive, hvorvidt den agter at udøve jurisdiktion.

Artikel 7

Den kontraherende stat, i hvilken den formodede gerningsmand retsforfølges, skal i overensstemmelse med sin lovgivning give meddelelse om sagens endelige udfald til De forenede Nationers generalsekretær, som skal videresende oplysningerne til andre berørte stater og de berørte internationale interguvernamentale organisationer.

Artikel 8

1. Den kontraherende stat, inden for hvis område den formodede gerningsmand findes, skal, hvis den ikke udleverer ham, uden nogen som helst undtagelse, og uanset om forbrydelsen er begået på dens eget område eller ej, overgive sagen til sine kompetente myndigheder med henblik på retsforfølgning i overensstemmelse med dens egen lovgivning. Disse myndigheder skal træffe deres afgørelse efter samme retningslinjer, som i henhold til statens lovgivning anvendes ved enhver anden lovovertrædelse af alvorlig karakter.

2. Enhver, der retsforfølges for nogen af de i art. 1 nævnte forbrydelser, skal sikres en retfærdig behandling på ethvert stadium i retssagen, herunder nydelsen af alle de rettigheder og garantier, som er fastsat i lovgivningen i den stat, på hvis område han befinder sig.

Artikel 9

1. En begæring om udlevering af en formodet gerningsmand i medfør af denne konvention skal ikke imødekommes, hvis den kontraherende stat, begæringen rettes til, har vægtige grunde til at antage:

- at begæringen om udlevering for en forbrydelse som nævnt i art. 1 er fremsat med det formål at tiltale eller straffe en person på grund af hans race, religion, nationalitet, etniske oprindelse eller politiske overbevisning; eller
- at den pågældendes stilling kan blive præjudiceret: